

面对意外医疗账单您的权利保护

当您去急诊室或者是去医疗保险网络内的医院或门诊手术中心，但被网络外的医疗服务提供者提供治疗时，您将被保护而不用受到余额账单的影响。在这些情况下，您不应被收取超过您医疗计划的共同支付额、共同保险额和/或保险免赔额。

什么是「余额账单」(balance billing) [有时称为「意外账单」(surprise billing)]?

当您去看医生或其他医疗服务提供者时，您可能会欠下一些自付费用，比如共同支付(挂号费) [copayment](#)、共同保险 [coinsurance](#)、或保险免赔额 [deductible](#)。如果您去看不在您的健康保险计划网络内的医疗机构或医疗服务提供者，您可能会被收取额外的费用，或者必须支付全部费用。

「网络外」是指尚未与您的健康保险计划签订合同而来提供医疗服务的那些医生和医疗机构。网络外医疗服务提供者被允许向患者收取保险愿意支付额与实际看诊服务收费全额之间的差额。该差额称为「余额账单」(balance billing)。该金额可能会超过网络内同样医疗服务提供的费用，并且可能不计入您保险计划内的保险免赔额或年度自付费用限额。

「意外账单」是指意想不到的余额账单。当您无法控制谁来参与您的医疗照护时，可能会发生这种情况 — 例如当您遇到急救情况或当您安排在网络内医疗机构就诊但意外地受到网络外医生的治疗时。根据当时的检查术或医疗服务的不同，意外的医疗费用可能会花费数千美元。

您在以下情况可以免受余额账单的影响：

急救服务

如果您有紧急医疗状况并从网络外医疗提供者或机构获得急救服务，他们最多可以向您收取保险计划网络内的费用分摊 (cost-sharing) 金额 (例如共同支付、共同保险和保险免赔额)。您不能因这些急救服务而被收取差额支付。这包括您在病情稳定后获得的医疗服务，除非您签署同意书，放弃对这些状况稳定后医疗服务免付差额的保护。

当被保险人从未与其健康保险计划或保险医疗团体签约的医生或医院接受急救服务时，加州在监管医疗保险计划的法律规定下，能保护被保险人免受意外医疗账单的影响。在有保险涵盖的情况下，医疗提供者向消费者收取的费用不能超过他们的网络内的费用分摊 (cost-sharing) 金额。

网络内医院或门诊手术中心的某些服务

当您从网络内医院或门诊手术中心获得服务时，那里的某些医疗服务提供者可能不在保险网络内。在这些情况下，这些服务提供商可以向您收取的费用，最多只能是您保险计划网络内的费用分摊 (cost-sharing) 金额。这适用于急救、麻醉、病理科、放射科、检验室、新生儿科、助理外科医生、住院医师或重症加护等服务。这些医疗提供者无法向您的差额计费，并且不能要求您放弃不被收取差额的保护。

如果您在这些保险网络内的医疗机构获得其他类型的服务，保险网络外的医疗提供者不能向您收取差额计费，除非您提供书面同意并放弃您的保护。

您永远不需要放弃对余额账单的保护。您也不需要获得医疗网络外照护。您可以在您的保险计划网络内选择一个医疗提供者或机构。

当被保险人接受在医院、检验室或成像造影中心等网络内医疗机构的约诊，但医疗服务却由网络外提供者给予时，加州在监管医疗保险计划的法律规定下，能保护被保险人免受意外医疗账单的影响。在有保险涵盖的情况下，医疗提供者向消费者收取的费用不能超过他们的网络内的费用分摊 (cost-sharing) 金额。此外，对于未投保的个人，医院必须向患者提供一份书面医疗估价单，说明医院在提供服务时所需的预计服务金额。

在不容许开具余额账单下，您还有以下保护措施：

- 您只负责支付您的分摊费用 (例如，如果是在网络内的医疗提供者或机构，您将负责共同支付额、共同保险额和保险免赔额)。您的健康保险会直接支付网络外医疗提供者和机构任何的额外费用。
- 一般来说，您的健康保险计划必须：
 - 涵盖急诊服务，无需提前获得服务批准 (也称为「事前审批」)。
 - 涵盖网络外医疗服务提供者提供的急诊服务。
 - 根据您欠医疗服务提供者或机构的费用 (费用分摊)，保险会支付网络内医疗服务提供者或机构的费用，并在您的保险福利说明 (explanation of benefits) 信函中显示该金额。
 - 将您接受急救服务或网络外医疗服务所支付的任何金额，算入您的网络内保险免赔额 (deductible) 和自付费用 (out-of-pocket) 限额。

如果您认为您的账单计算有误，请拨打 1-888-466-2219 联系加州管理医疗保健部或拨打 1-800-927-4357 联系加州保险部，想了解与州监管医疗保险计划相关的执法问题，或者美国红蓝卡和白卡服务中心，请拨打 1-800-985-3059 (<https://www.cms.gov/nosurprises/consumers>) 询问执法与联邦监管医疗保险计划等相关问题。

请进入 www.cms.gov/nosurprises 获取更多您在联邦法律下所拥有的权利讯息。

请进入 www.HealthHelp.ca.gov 获取更多您在加州法律下所拥有的权利讯息。